

Aretxagazeta

ARETXABALETA / Egubakoitza / 2005eko maiatzaren 13a

380. zenbakia

KOORDINATZAILEA: Mirari Altube • Durana 11 ARETXABALETA 20550 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta elektronikoa: aretxagazeta@goiena.com • Lege gordailua: SS378/94

Kultura-etxea, gaztelekua, liburutegia eta musika eskola egingo dituzte plazan

MIRARI ALTUBE

Astelehenean egindako osoko bilkuran onartu zuten zinema, liburutegia, kultura-etxea eta musika eskola egiteko proiektua. Herriko plazan dagoen eraikinean egingo dituzte, hau da, zine zaharra dagoen tokian, eta datorren urte bukaerarako bukatuta egongo da.

Zinemaren proiektua eginda dago, eta asteleheneko osoko bilkuran onartu zuten. Lanak nori eman erabakitzeke oinarriak ere onartu zituzten, eta Udalak lehenbailehen hasi gura ditu lanak.

BOST SOLAIRUKO ERAIKINA

Herriko plazan, zinema zaharra dagoen tokian egingo dute hainbat erabilera izango dituen eraikina. Bost solairu izango ditu eta 2.847 metro koadro. Sotoan gaztelekua, biltegiak eta instalazio gelak egongo dira. Gaztelekuak bi gela izango ditu, intsonorizatuak biak, eta sototik beheko solairura igoko da. Gaztelekuarekin batera, 96 jarleku dituen erabilera anitzeko aretoa eta erakusketak egiteko gela egongo dira beheko solairuan. Erabilera anitzeko gelak proiektzioak emateko gela eta itzulpenak egiteko beste bi kabina izango ditu. Gaztelekurako sarrera Santa Kurtz kalean egongo da, eta erabilera anitzeko gelarako, Herriko plazan. Hau izango da, hain zuzen, sarrera nagusia.

Lehenengo solairuan liburutegia jarriko dute. Banandutako

bost gune izango ditu: harrera, nagusia, txikiena, taldeko lanak egiteko lekua eta biltegia. Bigarren solairuan, kultura-etxe-ari egin diote lekua, eta hainbat gela izango ditu: nagusia, bilera gela, eta beste bi txikiagoak. Bukatzeko, hirugarren solairuan, musika eskola egongo da. Dantzarako erabiliko duten areto handia izango du, hainbat gela, idazkaritza eta biltegia. Hauen gainean, oster, instrumentuak jotzeko gelak egokituko dituzte. Solairuek ez dute bata bestearekin zerikusirik izango.

18 HILABETEKO LANAK

Hareharriz egindako aurrealdea izango du eraikinak, eta goiko aldean metalezko estaldura. Zinema zaharraren alboan dagoen lokala erosi du, gainera, Udalak. Hala, Herriko plazatik atzeko aldean dagoen aparkalekura joateko pasabidea egingo dute.

Alberto Sanz bilbotarrak egin du proiektua, eta ia 3.700.000 euroko aurrekontua dauka. Lanak 18 hilabetean bukatzea eskatu du Udalak, hau da, datorren urte bukaeran gertu izatea gura du.

Gaztelekua sototik beheko solairura igoko da, eta Santa Kurtz kaletik izango du sarrera



Hirigintza saileko arduradunak zinegotziei aurkeztu zien zinemaren proiektua astelehenean egindako osoko bilkuran.

Zinema, 1991tik datorren kontua

Badira urtetxo batzuk herriko zinema itxi zutela, 1991-1995 legegintzaldian izan zen hain zuzen. Geroago, hilabete batzuetan zabaldu zuten, baina arrakasta gutxi izateaz gain, zinema bera ez zegoen batere egoera onean.

Hurrengo legegintzaldian, 1995 eta 1999 bitartean, Imanol Aizpurua kultura zinegotzia zela, bilerak egin zituzten herriko kultura taldeekin. Zelako aretoa behar zen erabakitzea zuten helburu bilerek, eta

zinema zaharra goitik behera eraberritzea pentsatu zuten. Legegintzaldia, baina, bukatu zen, eta zinemaren proiektua gelditu zuten. 1999 eta 2003 bitarteko agintariek, oster, herriko sarreran dagoen musika eskola bota eta bertan erabilera anitzeko aretoa egitea erabaki zuten. Alberto Sanzek egin zuen proiektua, eta aurrera zihoala zirudienean, desadostasunak sortu ziren Udal taldeen artean. Hala, aretoa egin barik geratu zen orduan ere.

REGIANDO
OPTIKA

Loramendi 10. Tel.: 943 79 98 21

Zure eguzkitako
betaurrekoak graduatuta **65€** tan



FARMAZIEN TXANDA

ZAPATUA, 14
ITURRALDE, Belorrieta 1. . 943 79 27 22

DOMEKA, 15
ITURRALDE, Belorrieta 1. . 943 79 27 22

TELEFONOAK

OROKORRAK

- Almen 943 71 49 07
- ARETXAGAZETA 943 79 86 21
- Faxa 943 77 18 54
- Basotxo 943 77 09 81
- Euskaltegia 943 79 21 68
- Gizarte laguntzailea 943 71 18 62
- Industrialdea 943 79 62 80
- Institutua 943 79 79 00
- Kirol etxea 943 71 26 28
- Kultura etxea 943 71 10 27
- Gazteria saila 943 71 10 27
- Kurtzebarri Eskola 943 79 00 49
- Kurtzebarri BHI 943 79 57 40
- KZGunea 943 79 94 44
- Liburutegia 943 71 18 62
- Loramendi EE 943 77 09 70
- Ludoteka 943 79 05 81
- Mankomunitatea 943 79 30 90
- Murruxio ME 943 79 93 74
- Musika Eskola 943 79 36 50
- Osasun etxea 943 71 19 59
- Otalora 943 71 24 06
- Parrokia (bulegoa) 943 79 18 42
- Pausoka Haur Eskola 943 77-03 77
- Postetxea 943 79 28 31
- Basabeazpi ikastola 943 71 21 18
- Taxi geltokia 943 77 12 64
- Udal Bulegoak 943 71 18 62
- Udalizaingoa 943 71 18 63
- Urats Gain 943 79 99 11

UDALTAINGOA
Arrasate 943 79 14 39

LARRIALDIK
SOS Deiak 112
Eskualde Ospitalea 943 03 53 00
Ertzaintza 943 79 71 99
Gurutze Gorria 943 76 55 76
Larrialdiak 943 46 11 11
Suhiltzaileak (Oñati) 943 78 28 00

MEZAK

ANDRA MARIAREN ZERURATZE PARROKIA
Domeketan: 11:00, 12:00
Zapatuetan: 19:30
Hiletak: 19:00

SANTA RITA
Domeketan: 09:00
Zapatuetan: 18:30
Lanegunetan: 19:00

BASERRI AUZOETAN: LARRINO
Ez dago mezarik.

MENDIOLA
Domeketan: 12:00 (Otoitzaldia bakarrik)

GELLAO
Ez dago mezarik.

OTALA ZELAIKO ERROMERIA

Animaliekin jokoak eta dantzak izango ditugu domekan, Otala Zelain

MIRARI ALTUBE

Aspalditik dator maiatzean Otala Zelain erromeria egitea, eta hain zuzen domekan, maiatzak 15, dugu hitzordua. Herri krosa egingo dute lehenengo urtegiaren inguruan, eta bukatu ostean umeendako jokoak egongo dira Aozaratzako zelaian. Bazkariarekin joango dira herritar asko.

Udaleko Kultura Sailak eta Kirol Zerbitzuek gertu daukate egitaraua domekarako. Eguraldiak laguntzea besterik ez da behar.

HERRI KROSA

28. Otala Zelaiko krosak emango dio hasiera jaiari. Zelaian bertan hasi eta bukatuko dute lasterketa. 10:00etan benjaminak hasiko dira, 10:10ean alebinak, 10:20an infantilak eta 10:30ean kadeteak. Juniorrek, seniorrek eta betaranoek 11:00etan hasiko dute lasterketa, eta buelta bakarria eman beharko diote Urkuluri. Dorsalak 09:30etik 10:30era bitartean banatuko dituzte Otala Zelain, eta sari banaketa 12:00etan egingo dute.

Paella egiteko oinarrizko osagaiak Udalak jarriko ditu; gainerakoak parte-hartzaileek

PAELLA TXAPELKETA

Eguerditik aurrera umeen txanda etorriko da. Animaliekin jokoak izango dituzte urtero moduan, Leizarra Musika Eskolako trikitilariak girotuta.

Azken urteotako ohiturari jarraituta paella txapelketa antolatu du Udalak. Antolatzaileek arrosa, olio, tipula, gatz, kolorantea eta berakatzarri jarriko dituzte, eta gainerako osagaiak parte-hartzaileek ekarri beharko dituzte. Paella gertatu bitartean bertsolariak eta sagardo kupela egongo dira egonaldia luzeegia ez egiteko. 14:00ak inguruan izango da herri bazkaria, eta aulkiak eta mahaia jarriko ditu Udalak.



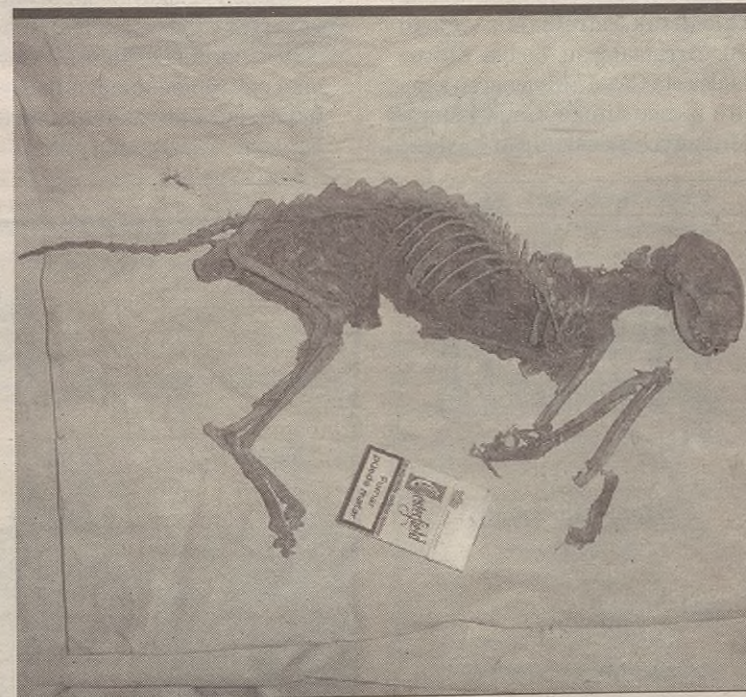
Giro bikaina sortuko da Otala Zelain, domekan, eguraldiak laguntzen badu.

15:30etik aurrera jolasak eta tailerrak eskainiko dizkie gazte-xoei Berbaro taldeak. 18:00etan, Loramendi Dantza Taldeko umeen dantza saioa ikusteko aukera izango dute bertaratutakoek. Eta arra-

tsalde guztian musika izango da zelaian Txinparta taldearen eskutik gura beste dantza egiteko.

Eguraldi txarra eginez gero Iturrigorri frontoira eroango dute erromeria antolatzaileek.

TXUTXU-MUTXUA



Hezurdurak agertu dira etxe baten

Hainbat hezurdura agertu ziren joan zen astean Durana kalean dagoen etxe baten. Zaharberitze lanak egiten dabiltzan langileek aurkitu zituzten egoera onean eta oso osorik, eta zertzuk izan zitezkeen jakiteko albaitariarengana eraman zituzten. Hudo izeneko ugaztunarena da, antza denez, bat eta gainerakoak, katuaren familiakoak izan daitezke. Hala ere, jendearen esanetan, hagin oso zorrotzak zituzten katuak izateko.

LABUR

Hilaren 12tik 20ra Santa Ritaren bederatziruena

Santa Rita eguna gertu daukagu, eta Aretxabaletako Agustindarrak hasi dira bederatziruena egiten; hilaren 12tik 20ra bitartean egingo dute, hain zuzen. Bederatziruena bukatzen den egunean, maiatzaren 20an, Donostiako Capilla Gregoriana del Coro Easo abesbatza etorriko da komentura, 19:30ean.

Santa Rita eguna maiatzaren 22an da, baina ospakizuna 23an, astelehena, egingo dute aurten mojek: 11:00etan eta 19:00etan izango dira mezak.

ANDRA MARI
Aholkularitza
Fiskala
Kontablea
Juridiko/laborala

2004ko ondare eta errenta aitorpenenerako epea zabalik

Euskararen Astea 'Niaz, zuaz, euskeraz!' leloarekin dator

M.A.

Martitzenean, maiatzak 17, hasi eta zapatuta bitartean Euskararen Astea antolatu du Loramendi EEk. Andoni Egaña eta Joxerra Gartzia, eta *Euskara senzilloaren manifestua* antzerkia izango ditugu.

Ez da berria Loramendi EEk antolatzen duen Euskararen Eguna gurean, baina aurten aste osoa eskainiko diote. *Niaz, zuaz, euskeraz!* leloarekin dator astea, eta aparteko egitaraua antolatu dute.

ANDONI EGAÑA ETA JOXERRA GARTZIA
Euskararen Eguna izango da egun nagusia, baina astean egingo dituzten ekitaldiak ez dira atzean geratuko. Martitzenean, maiatzak 17, euskalkiaren gaineko berbaldia egingo dute Badihardugu taldearekin eskutik. Eguaztenean, euskararen kalitatearen gainean berba egitera etorriko dira Andoni Egaña bertsolaria eta Joxerra Gartzia. Eguenean, antzerkia egongo da udaletxe zaharrean, 21:00etan. Bikoteatroak *Euskara senzilloaren manifestua* antzezlan eskainiko die aretxabaletarrei. Egubakoitzean, bukatzeko, mahaingurua egongo da. Euskararen etorkizunaren gainean egingo dute berba: Udaleko ordezkaria, Euskal Herriaren Euskaraz taldeko kidea, Emun kooperatibako kidea eta Goierna Komunikazio Zerbitzuetako ordezkaria izango dira. Moderatzaile lanak, oster, Gorka Etxabe kazetariak egingo ditu.



ARTXIBOA

Euskararen Eguneko jaiak emango die bukaera aste osoko ekitaldiei.

Ekitaldi guztiak udaletxe zaharrean izango dira, 19:00etan, eta eguneko antzerkia leku berean baina 21:00etan.

'Euskara senzilloaren manifestua'
antzezlan eskainiko du Bikoteatroak egunean, 21:00etan

EUSKARAREN EGUNA

Zapatuan emango diote bukaera asteari. Urtero moduan, inguruko baserrietako gazta dastatzea, Maialen Lujanbio eta Sustrai Colina bertsolarien saioa eta herri bazkaria izango ditugu. Babak gertatuko dituzte herriko lau gastronomi elkartek. Bazkal ostean Trikimailu antzerki talde aretxabaletarrak estreinaldia egingo du. Arratsaldean Zirika Zirkus taldea eta Gazte Ekimenaren kalejira izango ditugu. Gaua, oster, Mulambo taldeak girotuko du.

Astelehenetik aurrera irudi berria dauka Udalak

M.A.

Udalak irudi korporatiboa aldatu du. Herriko zaindaria den Migel deuna ageri da Noeren arka gainean, baina gaurkotu egin dute eta kolore urdina eman diote.

Astelehenean egindako osoko bilkuran aurkeztu zuen Arritxu Oriden alkateak Udalaren irudi korporatibo berria. Aho batez onartu zuten zinegotzi guztiak irudi berria.

MIGEL DEUNA NOEREN ARKA GAINEAN

Arrasateko Arteman agentziak berri du irudia. Aretxabaletako zaindaria den Migel Deuna agertzen da lehen bezala irudian, ezpata eskuan eta Noeren arkan dagoela. Diseinatzaileen esanetan, irudi hori Aretxaba-

letako armari heraldikoan oinarrituta dago, eta Udalaren nor-tasuna eta sustraiak erreferentzia hartuta gaurkotu dute irudia. Identifikatzeko samurra da irudia. Are gehiago, aplikagarria eta modernoa izan zedin gura zuten, eta pozik daude lortutako emaitzarekin. Sinboloaren kolorea, oster, urdina da eta logotipoarena, berriz, beltza.

AURKEZPENA EGUAZTENEAN

Eguaztenean, hilaren 18an, irudi berriaren aurkezpen ofiziala egingo du Udalak. 11:30ean egingo dute ekitaldi hori udaletxe oso bilkuren aretoan.



Aretxabaletako Udala

LABUR

Bertsolaritza proiektuari bukaera emateko gurasoen aurrean egingo dute saioa ikasleek

Bertsolaritza proiektua lantzen ibili dira Kurtzebarri eskolako eta Arizmendi ikastolako hainbat ikasle azken hilabeteen. Asko ikasi dute bertsoen gainean, eta egindako lana gurasoen aurrean aurkeztuko dute orain; maiatzaren 18an, eguaztenean, izango da, 17:30ean, Kurtzebarri eskolako areto nagusian.

Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailako ikasleak, baina, ez dira bakarrik egongo, goi mailako bertsolari bi etorriko zaizkie lagun egitera. Ordubete inguruko saioa egingo dute, eta Kurtzebarri eskolako eta Almen guneko ikasleek guraso eta herritar guztiak gonbidatu gura dituzte ekitaldira. Saio benetan polita antolatu dute bertsoak aitzakia hartuta.

Mobiliario
ARENZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABALETA

Lie

LURRINDEGIA
OPARI DENDA

Mitarte 18 • 943 79 38 59
ARETXABALETA

Martin
erloju-denda

Bere bezeroen
zerbitzura

Mitarte 16
Tel.: 943 79 01 72
ARETXABALETA



MAITE
ILE APAINDEGIA

Sarasate 1 behea • Tel.: 943 79 59 05 • ARETXABALETA

BENGOA
URDAITEGIA

Bertako okelak
eta mortzilak

Durana 9. Aretxabaleta
Tel.: 943 79 19 79

Iber

- ★ Loteria ★
- ✿ Paper denda ✿
- * Liburuak *

Otalora 2.
ARETXABALETA
Tel.: 943 79 04 39

PAGALDAI

Opari denda
Lurrindegia

Durana 33 • Aretxabaleta
943 79 10 14



Zenbaki

- Kontabilitatea
- Fiskalitatea
- Lana
- Juridikoa

Aholkularitza

Basabe poligonoa F-O-10 (1. solairua) ARETXABALETA
Tel.: 943 71 21 12 - Faxa: 943 71 22 68

ATREBENTZIAEZPADA/ Ze gureko zeuke egotie Herriko plazan lehengo zinie dauen lekuen?



IÑAKI ARANA
Langillie



ITZIAR RAMOS
Langillie



JOSE DANIEL CID
Langillie



AMAIA ZUGAZAGASTI
Langillie



JAVIER PEREZ
Langillie



ITZIAR ERRASTI
Langillie

Zine barrixe egingo nauke. Premiña haundixena hain zuzen be ziniek daukela pentsetan dot, domeka atsaldetan ez da ezer egoten eta herrixen. Lenauko antzera egotie ondo legoke.

Gaztiendako egon lekue egingo nauke jolas egitteko jokuekin: ping-pong, futboliñe... Gaztiak oin ez daukie ezer; goxokixek erosi, jarri eta tontokeriak esan besterik ez daue egitten.

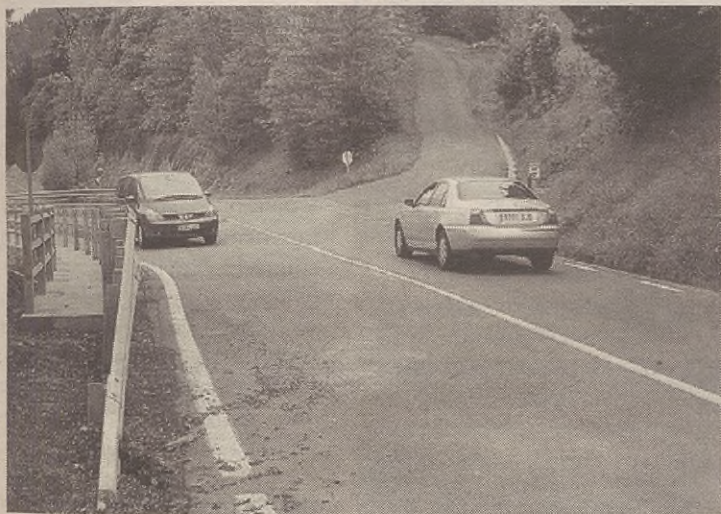
Zinie eta gaztiak egoteko lekue, bixek egon leike lokala haundixe da eta. Gaztiendako ez dau gauza haundirik herri honetan. Lehen gaztetxie euen, baiñe hori haundixauendako da.

Elgetako Espaloia kafe antzokixen antzeko zeozer gureko nauke nik. Oso ondo dau hori, eta gauza asko antolatzen dittue. Gaztiendako falta da zeozer baiñe ez dakit zela bideratu leikien.

Lehen baeuen zinie eta ez zan ondo aprobetxau, hortaz, ez dakit... Gaztiendako ondo legoke zeozer, eta jentie alkarketako gela haundiren bat be biherko litzakela herrixen uste dot.

Edozer egindde be dauena baiño hobeto behintzet jarriko leukie. Penagarri dau. Ez dakit ze jarri biherko litzakien, baiñe aprobetxau deixiela leku asko dauko eta leku oso onien dau gaiñera.

TXALOAK ETATXISTUAK



TXISTUAK HESI LUZEEGIA Espaloia egin du oinezkoendako Basabe baserri parean Foru Aldundiak, eta babesteko hesi bikoitza jarri dio. Agarre baserrirantz hartzen den bidegurutzeraino egin du, baina hesiak aurrerago jarraitzen du. Hala, hainbat metro aurrera joan behar dute oinezkoek hesia bukatu arte, eta ondoren errepidea gurutzatzeko leku berera itzuli behar dute. Hesi motzagoa behar zen hor./ M.A.

ORAIN DELA 3URTE ARETXABALETAN

Richard Fernandezek irabazi zuen krosa

Richard Fernandez oñatiarrak irabazi zuen 24. Ojala Zelaiko Krosa. 40 minutu eta 59 segundo behar izan zituen Urkuluko urtegiari bi buelta emateko. Eguraldi ona egin arren aretxabaletar gutxi hartu zuten parte lasterketan, eta denborarik onena Andoni Miguelek egin zuen.



ASTEKODATUA

2.847

METRO KOADRO IZANGO DITU KULTURA-ETXEAK

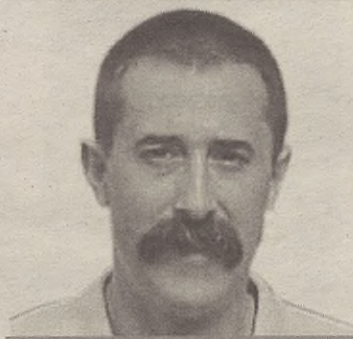
Kultura-etxe, liburutegi, musika eskola, gazteleku eta erabilera anitzeko aretoa izango dituen eraikinak 2.847 metro koadro izango ditu eta bost solairu. 3.700.000 euro beharko dituzte egiteko.

BESTEKE SANA

“Euskaldunok sexuaz asko hitz egin baina gero gutxi egiten dugun mitoa ospetsu bihurtzen ari da, baina hala ere, horixe besterik ez da: mitoa. Beraz, hori gordinik sinestea arriskutsua litzateke. Dena den, ez dut uste euskaldunon artean sexualitateaz horrenbeste berba egiten denik, ez behintzat sakonean: zer den norberak sentitzen duena, norberak gogoko duena edo ez... Kanpoko diskurtsoa aldatu den arren eta orain sexualitatea gehiago gizarteratu den arren, oraindik errealtatea ez da hainbeste aldatu. Komunikabide gehientsuenek eredu bakarraren apologia egiten dute: gazteetan oinarritutako eredu heterosexualena, koitoxa erabateko ardatz gisa duen sexualitatea, hain zuzen.

LARRITZ ARANDO
‘Irutxulo’/05-05-06

HERRITARREN BERBAK/ Anjel Bergaretxe



Gutxi eta gaizki

Askotan entzun dugu kalean, gazteek gero eta gutxiago egiten dutela euskaraz, eta egiten dutena gainera, txarto. Honen aurrean beti pentsatu izan dut, beste gauza askori buruz bezala, oinarri gutxi aurreiritziak besterik ez zirela.

Baina hara non, Eusko Jaurlaritzak kaleratu duen txosten baten arabera, egia izateaz gain, uste zitekeena baino okerragoa den. Datuek diotenez, kasurik onenean, hau da, D ereduan eskolatutako artean, derrigorrezko hezkuntza bukatzen dutenen heren batek arazoak ditu euskaraz mintzatzeko. Beste ereduetan egoera askoz arriagoa da.

Datuak kezkarriki dira oso. Beste arlo batzuetan Europako onenen pare omen dagoen hezkuntza sistema berak, euskalduntze prozesuan huts egin du. Zer dago beraz, egituraren ezintasuna ala benetako borondate falta? Azken honetatik gehiago dugulakoan nago, eta honek datuon larritasuna areagotu egiten du.

Askotan erakutsi digute azken 25 urteetan Jaurlaritzan egon direnek, euskara ez zela eurentzat lehentasuna: ETB, Ertzaintza, Osakidetzak... Euskararen normalkuntzarako hain garrantzitsu diren arloetan, Jaurlaritzak, eredu eta aitzindari izan beharrean, gizartearen eskaera eta urratsen atzetik egon ohi da.

Orain ere, datuak era aseptikoan ematera mugatu dira. Ez akatsen azterketarik, ez hauek gainditzeko neurri zuzentzailerik... Autokritikarik txikiena ere ez. Eta honi buelta emango dioten neurriak ezinbestekoak eta urgentiak dira.

Euskararen (kalitatezko euskararen) irakaskuntza benetan bermatuko duen hezkuntza sarea behar dugu. Eta orain. Denbora gehiegi galdu dugu dagoeneko.

Hasteko, ez dago gaizki euskara ikasi nahi ez duten irakasleekiko hartu den jarrera, baina irmotasun berbera beharko litzake beste arloetan ere. Laster gobernu berria izango dugu. Euskara indarberritzeko asmoa ote dakar? Oker egongo al naiz!

“Ez dago gaizki euskara ikasi nahi ez duten irakasleekiko hartu den jarrera; irmotasun berbera beharko litzake beste arloetan ere”

Aretxagazeta

Durana 11
20550 ARETXABALETA
Tel.: 943 79 86 21
Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxagazeta@goiena.com

ZUZENDARIA

Mirari Altube

ERREDAKZIOA

Mirari Altube

MAKETAZIOA

Alex Azkarate

PUBLIZITATEA

Ziortza Martin

ZUZENTZAILEA

Karmele Etxabe

LEGE-GORDAILUA

55-378-94

ISSN

1134-2609

TIRADA

3.800 ale

ARETXAGAZETA / ZE BARRI? • Edizio honek erakunde hauen laguntza izan du:



Eusko Jaurlaritzako
Kultura Saila



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Aretxabaleko
Udala



Eskoriatzako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala